

Personal Information Collection Statement (for General Application)

Purpose of Collection

1. The personal data provided by means of this form will be used by Environmental Protection Department for one or more of the following purposes:
 - a. activities relating to the processing of your submission in this form;
 - b. administration and enforcement of relevant environmental legislation;
 - c. pollution complaint investigations;
 - d. statistical and any other legitimate purposes; and
 - e. to facilitate communications between Government and yourself.
2. The provision of personal data by means of this form is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.

Classes of Transferees

3. The personal data you provided by means of this form may be disclosed to :
 - a. other government bureaux and departments, and any other organizations for the purpose mentioned in paragraph 1 above; and
 - b. other persons as permitted by the relevant legislation.

Access to Personal Data

4. You have a right of access and correction with respect to personal data as provided for in section 18 and 22 and principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided by this form.

Enquires

5. Enquires concerning the personal data collected by means of this form, including the making of access and corrections, should be addressed to :
Senior Environmental Protection Officer (Knowledge Management)
40/F., Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong.
Tel: 2838 3111 Fax: 2838 3111

收集個人資料(一般申請用)

收集個人資料的目的

1. 你在這份表格上提供的資料，環保署將用於下列一項或多項用途：
 - a. 與處理本表格申請事項有關的工作；
 - b. 有關環境法例的執行和執法；
 - c. 污染投訴調查；
 - d. 統計及其他法定用途；以及
 - e. 方便政府跟你聯絡。
2. 是否在本表格上提供個人資料，純屬自願性質。如果你不提供足夠的資料，本署未必可以處理你的申請。

獲轉交個人資料人士的類別

3. 你在本表格上提供的個人資料，本署可向下列人士披露：
 - a. 索取該等資料以作上文第1段用途的其他政府決策局及部門；以及
 - b. 按有關法例獲准的其他人士。

查閱個人資料

4. 根據個人資料(私隱)條例第18條及第22條及附表1第6原則的規定，你有權查閱和更改個人資料。你查閱個人資料的權利，包括取得在這份表格上提供的個人資料副本。

查詢

5. 如欲查詢經本表格填報的個人資料，包括查閱和更改個人資料，可去信：
香港灣仔告士打道5號稅務大樓40樓
高級環境保護主任(知識管理)
電話: 2838 3111 傳真: 2838 3111

CHECKLIST IN SENDING

Application for a Construction Noise Permit
for the Use of Powered Mechanical Equipment for the Purpose of Carrying Out
Construction Work other than Percussive Piling and/or the Carrying Out of Prescribed Construction Work

1. Checklist of items to be submitted when applying for a Construction Noise Permit (CNP):

| ITEMS | DESCRIPTION |
|--|--|
| Application Form | Form 1 [EPD 74A(s)] |
| Site Plan(s) | 2 copies of the site plan(s) showing the construction site and the “noise sensitive receivers”. (Item B of Form 1) |
| Site plan of locations for carrying out Prescribed Construction Work | 2 copies of the site plans (Item D.2) |
| Photographs | 2 photographs for each item of the equipment listed in Item C.2 |
| Photocopy of Noise Emission Labels | 1 copy for each air compressor and/or hand held percussive breaker if included in Item C.2 |

2. The application form must be duly completed and signed by an authorized individual of the applicant's company.
3. The application fee for each CNP applied for is HK\$1,000. Cheques shall be crossed and made payable to “The Government of the Hong Kong Special Administrative Region”. The fee payable on submission of the applications will not be refunded.
4. The application will be processed within 28 days (90% in 18 days under EPD’s performance pledge).
5. You may submit your application to any one of the following Customer Service Counters of the Environmental Protection Department.

| Offices | Office Addresses | Tel. No. | Control Districts |
|--|--|-----------|---|
| Revenue Tower Office | 33/F., Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong. | 2824 3773 | --- |
| Southern Centre Office | 28/F., Southern Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong. | 2573 7746 | --- |
| Cheung Sha Wan Government Offices | 8/F., Cheung Sha Wan Government Offices, 303 Cheung Sha Wan Road, Kowloon. | 2402 5200 | --- |
| Regional Offices: | | | |
| Regional Office (East) | 5/F., Nan Fung Commercial Centre, 19 Lam Lok Street, Kowloon Bay, Kowloon. | 2755 5518 | Kwun Tong, Wong Tai Sin, Sai Kung, Yau Tsim Mong & Kowloon City |
| Regional Office (South) | 2/F., Chinachem Exchange Square, 1 Hoi Wan Street, Quarry Bay, Hong Kong. | 2516 1718 | Hong Kong Island & Islands |
| Regional Office (West) | 8/F., Tsuen Wan Government Offices, 38 Sai Lau Kok Road, Tsuen Wan, New Territories. | 2417 6116 | Tuen Mun, Tsuen Wan, Kwai Tsing & Sham Shui Po |
| Regional Office (North) | 10/F., Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories. | 2158 5757 | Yuen Long, Sha Tin, Tai Po & North. |